



"LET US ONCE AGAIN, DELIVER FOR YOU"

ELECT

# HARDEEP GREWAL

CANDIDATE FOR BRAMPTON-EAST



"ਬਰੈਂਪਟਨ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ "

- ✓ 413 ਹਾਈਵੇ
- ✓ ਬਰੈਂਪਟਨ ਲਈ ਢੂਜਾ ਵੱਡਾ ਹਸਪਤਾਲ
- ✓ RYERSON ਮੈਡੀਕਲ ਸਕੂਲ
- ✓ ਤਿੰਨ ਨਵੇਂ ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਹੋਮ
- ✓ ਬਰੈਂਪਟਨ ਤੋਂ ਮਿਸੀਸਾਗਾ LRT



AUTHORIZED BY THE CFO OF THE BRAMPTON-EAST RIDING ASSOCIATION

OFFICE NUMBER: (416) 843-2203 | CAMPAIGN OFFICE ADDRESS: 9280 GOREWAY DRIVE, BRAMPTON, ON L6T 0C4

## EXCLUSIVE OFFER!

GET A \$15  
IN-STORE CREDIT

\*WITH NEW ACTIVATION ON A \$25/MO  
DATA, TALK, & TEXT PLAN OR HIGHER



**chatr**  
AUTHORIZED DEALER

1 Promenade Circle | Thornhill, ON | 647-274-3808

2456 Lake Shore Blvd West | Etobicoke, ON | 416-259-3654

379 Main St. North | Brampton, ON | 905-451-0379







ਸੰਗਰਰ ਤੋਂ ਨਵੀਂ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਟੈਂਸਟ ਨਹੀਂ, ਟੈਂਸਟਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਆਰੰਭ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਹੈ

ਇੱਕ ਪੁਰਾਣੀ ਕਹਾਣੀ ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ  
ਬਹੁਤ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਸੁਣੀ ਹੋਈ ਹੈ  
ਕਿ ਇੱਕ ਕਲਾਕਾਰ ਨੇ ਤਸਵੀਰ  
ਬਣਾ ਕੇ ਚੌਕ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀ  
ਅਤੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਪੈਨ ਰੱਖ ਕੇ  
ਕੋਲ ਤਥਤੀ ਗੱਡ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਇਸ  
ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਦੇਖਦੇ  
ਹੋ, ਉਸ ਬਾਂ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਲਾ ਦਿਓ।  
ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਤੱਕ ਉਹ ਸਾਰੀ  
ਤਸਵੀਰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ  
ਲਾ-ਲਾ ਕੇ ਭਰ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਇੰਜ  
ਜਾਪਦਾ ਸੀ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਮਝ  
ਵਿੱਚ ਉਸ ਕਲਾਕਾਰ ਨੂੰ ਤਸਵੀਰ  
ਬਣਾਉਣੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ। ਉਸ  
ਕਲਾਕਾਰ ਨੇ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਉਸੇ  
ਤਸਵੀਰ ਦੇ ਨਾਲ ਦੀ ਤਸਵੀਰ

ਬ੍ਰਿਸਟਾਚਾਰ ਵਿਰੋਧੀ ਲਹਿਰ ਵਿੱਚ  
ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਸਨ,  
ਉਹ ਕਿਹਾ ਕਰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਲੀਡਰ  
ਦੀ ਨੀਤ ਠੀਕ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ,  
ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨਾ ਅੰਖਾ  
ਨਹੀਂ। ਉਹ ਇਹ ਸੋਚਦੇ ਸਨ ਕਿ  
ਆਗੂ ਦਾ ਠੀਕ ਹੋਣਾ ਹੀ ਸਾਰਾ  
ਕੁਝ ਠੀਕ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ, ਪਰ  
ਅਸੀਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਸਾਂ  
ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ  
ਬ੍ਰਿਸਟਾਚਾਰ ਘਰ-ਘਰ ਅਤੇ  
ਨਸ-ਨਸ ਵਿੱਚ ਵਤਿਆ ਪਿਆ  
ਹੋਵੇ, ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇਹ ਏਨਾ  
ਸੌਖਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾ  
ਸਕਦਾ। ਇਹ ਗੱਲ ਅਸੀਂ ਅੱਜ ਵੀ  
ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰਿਆਂ  
ਦੀ ਇਹ ਆਮ ਧਾਰਨਾ ਹੈ ਕਿ  
ਆਗੂ ਤੇ ਅਫਸਰ ਗਲਤ ਹੋ ਸਕਦੇ  
ਹਨ, ਸਮਾਜ ਦੀ ਨੀਂਹ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ  
ਆਮ ਲੋਕ ਗਲਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।  
ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਅੱਖਾਂ  
ਅੱਗੇ ਇਹ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋਇਆ ਕਿ  
ਭ੍ਰਿਸਟ ਲੀਡਰਾਂ ਨੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ  
ਗਲਤ ਲੀਹੇ ਪਾ ਕੇ ਪੰਜੀ-ਦੁੱਕੀ  
ਦੇ ਭ੍ਰਿਸਟਾਚਾਰ ਵਿੱਚ ਏਦਾਂ ਫਸਾ  
ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਗਲਤ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ  
ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹਰ  
ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਤਾਂ ਚੋਣਵੀਆਂ  
ਪੱਤੀਆਂ ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਟਿੱਤ ਸਪਾਨ ਕੇ



A composite image featuring a portrait of Dr. B. R. Ambedkar on the left and his name in Devanagari script on the right.

ਦਿਵਾ ਲਏ ਸਨ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਦੀ  
ਜੰਮੀਆਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਨ ਤੇ ਜਦੋਂ  
ਇਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਹੋਈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ  
ਅਣਹੋਏ ਵਿਆਹਾਂ ਦੀ ਤਸਦੀਕ  
ਉਸ ਨੇ ਦੂਸਰੇ ਕੌਂਸਲਰ ਤੋਂ  
ਕਰਵਾਈ ਨਿਕਲੀ ਸੀ। ਏਦਾਂ ਹਰ  
ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਲਾਭ-ਪਾਤਰੀ ਦੇ  
ਨਾਲ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸ-  
ਬਾਰਾਂ ਜਣੇ ਫਸ ਸਕਦੇ ਸਨ ਅਤੇ  
ਇੱਕ ਜਣਾ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਬਾਕੀ  
ਇਸ ਦੀ ਦੁਹਾਈ ਪਾਉਂਦੇ ਸਨ।  
ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਵਿੱਚੋਂ ਅੱਧੇ ਲੱਖ ਦੇ  
ਕਰੀਬ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਲਾਭ ਹਾਸਲ  
ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ  
ਤਸਦੀਕ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਫੜੇ  
ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ  
ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣਾ ਤੇ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ  
ਦੇ ਕੇਸ ਦਾ ਅੰਤਲਾ ਫੈਸਲਾ ਹੋਣ  
ਤੱਕ ਮੁਫਤ ਦੀਆਂ ਰੋਟੀਆਂ ਦੇਣਾ  
ਕਿਸੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਵੱਸ ਦਾ ਨਹੀਂ  
ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਪਿੰਡ-ਪਿੰਡ  
ਨਵੀਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਇੱਕ  
ਮੁਹਿੰਮਬਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਨਵੀਂ ਧਿਰ ਵੀ  
ਖੜੀ ਹੋ ਜਾਣੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਤੋਂ

ਬਚਣ ਲਈ ਕਾਂਗਰਸੀਆਂ ਨੇ  
ਫਾਰਮੁਲਾ ਲੱਭ ਲਿਆ ਕਿ ਕਿਸੇ  
ਨੂੰ ਫੜਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਜਿਹੜਾ  
ਕਮਾਈ ਦਾ ਰਾਹ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨੇ  
ਵਰਤਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਉਹੀ  
ਰਾਹ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਉਪਰੋਂ ਲੈ ਕੇ  
ਹੇਠਾਂ ਪਿੰਡ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਦੇ ਆਗੂ  
ਵੀ ਵਰਤਣ ਲੱਗ ਪਏ।

ਅਗਲੇ ਵੀਹ ਸਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ  
ਦੋਵੇਂ ਰਾਜਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ  
ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਹਰ ਪਾਸੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ  
ਨੂੰ ਪੰਜੀ-ਦੁੱਕੀ ਵਾਲਾ ਦਾਅ  
ਲਾਉਣ ਦਾ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਚਸਕਾ  
ਲਾਇਆ ਕਿ 'ਚੇਰੀ ਲੱਖ ਦੀ ਵੀ  
ਤੇ ਕੱਖ ਦੀ ਵੀ' ਦੇ ਅਖਾਣ ਵਾਂਗ  
ਅਕਾਲੀ ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸੀ ਵਰਕਰ  
ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਮੀ  
ਦਿਖਾ ਕੇ ਮਗਰ ਲਾ ਤੁਰਦੇ ਹਨ।  
ਨਹਿਰ ਦੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਚੇਰੀ ਦਾ  
ਕਿਸੇ ਸਾਧਾਰਨ ਕਿਸਾਨ ਦਾ ਕਦੇ-  
ਕਦਾਈਂ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ  
ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ  
ਕਾਂਗਰਸੀ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਫਿਰ  
ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੇਲੇ

ਚੇਅਰਮੈਨ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਲੀਡਰ ਦ  
ਪਰਵਾਰ ਨਹਿਰ ਵਿੱਚ ਪੱਕੇ ਮੋਖ਼  
ਜੜ ਕੇ ਸਾਰਾ ਪਾਣੀ ਖਿੱਚੀ ਜਾਂਦੀ  
ਹੋਵੇ, ਟੇਲ ਉੱਤੇ ਕਦੇ ਪਾਣੀ ਨ  
ਪਹੁੰਚਣ ਦੇਵੇ, ਅਣਗੋਲਿਆ ਰਹਿ  
ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਨਵੀਂ ਸਰਕਾਰ ਆਪਣੇ  
ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਮੁੱਢ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਕਦਮ  
ਚੁੱਕਣ ਲੱਗੀ ਹੈ, ਇਸ ਦੇ ਹੇਠਨੂੰ  
ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਚੋਰੀ, ਘਰ  
ਦੇ ਬਿਜਲੀ ਮੀਟਰ ਆਦਿ ਵੇਂਹੇ  
ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ  
ਕੌੜੀ ਅੱਖ ਦੀ ਝਲਕ ਦੇਣੀ ਸੁਣ੍ਹੀ  
ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਪਰ ਜਿਹੜੇ ਵੱਡੇ  
ਲੀਡਰਾਂ ਵੱਲ ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਏ ਵੇਂਹੇ  
ਬਕਾਏ ਹਨ, ਕਰੋਤਾਂ ਦੀ ਚੋਰ  
ਕਰੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਹੇਠਨੂੰ  
ਅਧਿਕਾਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲ ਇਸ ਲਈ  
ਝਾਕਦੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕੱਲ੍ਹੂ ਤੱਕ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਰਹੇ  
ਸਨ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖਵਿੱਚ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ  
ਦੀ ਇਸ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ ਲਈ ਝਾਲੇ  
ਹਾਲੇ ਮੁੱਕੀ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਸਰਕਾਰ  
ਦੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਟਿੱਚ ਜਾਂਦੇ  
ਅਤੇ ਰਾਤ-ਦਿਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ

ਲਗਾਤਾਰ ਸਾਂਝ ਰੱਖੀ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਾਲਾਂ-ਬੱਧੀ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਅਤੇ ਕਮਾਉਣ ਦਾ ਗੱਠਜੋੜ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਨਵੀਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇੱਕ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਭਿਸਟਾਚਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਦਾ ਇਕਬਾਲ ਕਰ ਲੈਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਮੰਤਰੀਪੁਣੇ ਤੋਂ ਕਹਿਆ ਅਤੇ ਪੁਲਸ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਦੀ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਵਿਖਾਈ, ਉਸ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਇਸ ਉੱਤੇ ਕਿੰਤੂ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਸਨ। ਉਹ ਇਹ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਸੰਗਰੂਰ ਦੀ ਸੀਟ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਰਚਿਆ ਡਰਾਮਾ ਹੈ, ਪਰ ਏਦਾਂ ਦਾ ਡਰਾਮਾ ਆਪਣੀ ਸਰਕਾਰ ਹੁੰਦਿਆਂ ਤੋਂ ਕਾਂਗਰਸੀ ਜਾਂ ਅਕਾਲੀ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਉਹ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ। ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਵੇਲੇ ਭਿਸਟਾਚਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਵੱਡਾ ਮਾਅਰਕਾ ਪੰਜਾਬ ਪਬਲਿਕ ਸਰਵਿਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਰਵਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਉਰਵ ਰਵੀ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਗ੍ਰਾਫਤਾਰੀ ਵਾਲਾ ਮਾਰਿਆ ਤੇ ਹਰ ਪਾਸੇ ਭੱਲ ਬਣਾ ਲਈ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਦੀ ਭੱਲ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਵੀ ਕਾਇਮ ਨਾ ਰਹਿ ਸਕੀ। ਜਦੋਂ ਰਵੀ ਸਿੱਧੂ ਵਾਲੇ ਬੈਂਕ ਲਾਕਰ ਖੋਲ੍ਹੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲੇ ਨੋਟਾਂ ਨਾਲ ਬੈਂਕ ਬ੍ਰਾਂਚ ਦੇ ਫਰਸ਼ ਦਰੀ ਵਾਂਗ ਢੱਕੇ ਗਏ ਸਨ, ਪਰ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਸਾਰੇ ਪੈਸੇ ਸਰਕਾਰੀ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਿੱਚ ਪੁੱਜਣ ਦੀ ਥਾਂ ਅੱਧ-ਪਰੱਧੇ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਗਏ ਅਤੇ ਬਾਕੀਆਂ ਲਈ ਬਾਂਦਰ-ਵੰਡ ਦੇ ਕਾਰਨ ਡਗੜਾ ਪੈ ਗਿਆ ਸੀ।

ਇਸ ਵਕਤ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਨਵੀਂ ਬਣੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮੁੱਖ

# ਕੇਂਦਰੀ ਸਿੱਖ ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਅਤੇ ਬਲਬੀਰ ਸਿੱਖ ਦਾ ਚਿੱਤਰ

ਪ੍ਰਿਸੀਪਲ ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ  
ਉਲੰਪੀਅਨ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਕਾਲ  
ਚਲਾਣੇ ਉੱਤੇ ਸ਼ੋਮਣੀ ਗੁਰਦਾਅਰਾ  
ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ  
ਸੀ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਰਬੋਤਮ ਹਾਰੀ  
ਖਿੜਾਰੀ ਦਾ ਚਿੰਤਰ ਕੇਂਦਰੀ ਸਿੰਖ  
ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਵਿੱਚ ਲਾਇਆ  
ਜਾਵੇਗਾ, ਪਰ ਇਸ ਖਿੜਾਰੀ ਦਾ ਚਿੰਤਰ  
ਅਜੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਾਇਆ ਗਿਆ। ਉਹਦੀ  
ਤਸਵੀਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ  
ਗੁਰਦਾਅਰੇ ਵਿੱਚ ਜੁਰੂਰ ਲੱਗੀ ਹੋਈ  
ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਉਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿੰਨ  
ਗੋਲਡ ਮੈਡਲ ਜਿੱਤਣ ਕਰ ਕੇ 'ਗੋਲਡਨ  
ਹੈਟ ਡ੍ਰਿੱਕ' ਵਾਲਾ ਬਲਬੀਰ ਵੀ ਕਿਹਾ



ਜਨਦਾ ਸੀ। ਹੈਲਸਿੰਕੀ-1952 ਦੀਆਂ ਉਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ ਵਿੱਚ ਸੈਮੀ ਫਾਈਨਲ ਤੇ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਨੇ ਨੌਂ ਗੋਲਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਅੱਠ ਗੋਲ ਉਹਦੀ ਸਟਿਕ ਨਾਲ ਹੋਏ ਸਨ। ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਵਿਰੁੱਧ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਪੰਜ ਗੋਲ ਕੀਤੇ ਸਨ, ਜੋ ਉਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ ਦਾ ਸੱਤਰ ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਰਿਕਰਾਡ ਹੈ। ਉਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਗੋਲਡਨ ਹੈਟ ਟ੍ਰਿੱਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਉਸ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮਾਂ ਦਾ ਕੋਚ/ਮੈਨੇਜਰ ਬਣ ਕੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਹਾਕੀ ਕੱਪ ਜਿਤਾਇਆ, ਜੋ ਅੱਜ ਤੱਕ ਭਾਰਤ ਇੱਕੋ ਵਾਰ ਜਿੱਤ ਸਕਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਛੇ ਹੋਰ ਮੈਡਲ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮਾਂ ਨੂੰ ਜਿਤਾਏ ਤੇ ਹਾਕੀ ਦੀ ਕੋਚਿੰਗ ਬਾਰੇ ‘ਦਿ ਗੋਲਡਨ ਯਾਰਡ ਸਟਿੰਕ’ ਪੁਸਤਕ ਲਿਖੀ। 1962 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਚੀਨ-ਜੰਗ ਵਲੇ ਆਪਣੇ ਤਿੰਨੇ ਉਲੰਪਿਕ ਗੋਲਡ ਮੈਡਲ ਪ੍ਰਾਣ ਮੰਤਰੀ ਰਿਲੀਫ ਫੰਡ ਲਈ ਦਾਨ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਫਿਰ ਆਪਣੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਖੇਡ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ਸਪੋਰਟਸ ਅਬਾਰਟੀ ਆਫ ਇੰਡੀਆ (ਸਾਈ) ਦੇ ਸਾਪੁਰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਜੋ ਸਾਈ ਨੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿੱਥੇ ‘ਗੁਆ’ ਛੁੱਡੀਆਂ।

1957 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪਦਮਸ਼੍ਵਰੀ ਦੀ ਉਪਾਧੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਕੈਸੀ ਵਿੰਡਬਨਾ ਹੈ ਕਿ ਓਦੋਂ ਮਹੱਤਵੋਂ ਜ਼ਿੰਮੇ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਖੇਡ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪਦਮ ਭੂਸਣ ਤੇ ਭਾਰਤ ਰਤਨ ਤੱਕ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ, ਪਰ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪਦਮਸ਼੍ਵਰੀ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਲੰਡਨ ਉਲੰਪਿਕ 2012 ਮੌਕੇ ਉਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਸਫਰ ਵਿੱਚੋਂ ਜਿਹੜੇ 16 ‘ਆਇਕੋਨਿਕ ਉਲੰਪੀਅਨ’ ਚੁਣੇ ਗਏ, ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸੀ। ਭਾਰਤ, ਏਸ਼ੀਆ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਇੱਕੋ-ਇੱਕ ਹਾਕੀ ਖਿਡਾਰੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਹ ਮਾਣ ਮਿਲਿਆ। ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜਨਮ ਉਸ ਦੇ ਨਾਨਕੇ ਪਿੰਡ ਹਰੀਪੁਰਾ ਖਾਲਸਾ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਦਾ ਦਾਦਕਾ ਪਿੰਡ ਪਵਾਦੜਾ ਸੀ। ਦੋਵੇਂ ਪਿੰਡ ਤਹਿਸੀਲ ਫਿਲੋਰ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਉਸ ਦੇ ਤਿੰਨੇ ਪੁੱਤਰ ਅੱਜਕੱਲ੍ਹ ਕੈਨੋਡੀਅਨ ਬਣ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਉਹਦੇ ਜਵਾਈ ਵਿੰਗ ਕਮਾਂਡਰ ਮਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭੋਮੀਆ ਦੀ 2012 ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਧੀ ਸੁਸ਼ੰਬੀਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਦੋਹਤਾ ਕਬੀਰ ਸਿੰਘ ਭੋਮੀਆ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜੀਵਨ ਦੇ ਆਖਰੀ ਸਾਹਾਂ ਤੱਕ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦਾ ਰਿਹਾ ਸੀ, “ਹਾਕੀ ਮੇਰਾ ਇਸ਼ਕ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਉਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨੀ ਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਕਰਨੀ ਸਿਖਾਈ। ਮੈਨੂੰ ਅਨੁਸਾਸਨ ਸਿਖਾਇਆ, ਹਰ ਸਹਿਜੀਂ ਅਤੇ ਜਿੱਤਣੀ ਪਚਾਉਣੀ ਸਿਖਾਈ। ਸੈਂਜੇ ਕੁਝ ਹਾਂ, ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ, ਅਧਿਆਪਕਾਂ, ਕੋਚ ਸਾਹਿਬਾਨ, ਟੀਮ ਸਾਥੀਆਂ, ਦੇਸਤਾਂ-ਮੰਤਰਾਂ ਤੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਸਦਕਾ ਹਾਂ। ਮੇਰੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਜਿੱਤਾਂ ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੌਰ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਅਕਸਰ ਆਖਦਾਂ, ਮੇਰੀ ਇੱਕ ਪਤਨੀ ਸੁਸ਼ੀਲ ਸੀ ਤੇ ਦੂਜੀ ਹਾਕੀ, ਪਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਨੇ ਹਾਕੀ ਨੂੰ ਸੌਂਕੱਣ ਸਮਝਣ ਦੀ ਥਾਂ ਭੈਣ ਸਮਝਿਆ।”

ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਹ 31 ਦਸੰਬਰ 1923 ਨੂੰ ਲਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਸਾਹ 25 ਮਈ 2020 ਨੂੰ ਮੋਹਾਲੀ ਦੇ ਫੋਰਟਿਸ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆ। 25 ਮਈ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਉਹਦੀ ਦੇਹਾਂ ਦਾ ਰਾਜਕੀ ਸਨਮਾਨ ਸਹਿਤ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਸਸਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਉਹਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹਦੀ ਹਾਕੀ ਵੀ ਚਿਤਾ ਵਿੱਚ ਨਾਲ ਸਸਕਾਰੀ ਗਈ। ਉਸ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਖੇਡ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਮੋਹਾਲੀ ਦੇ ਹਾਕੀ ਸਟੇਡੀਅਮ ਦਾ ਨਾਂ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹਾਕੀ ਸਟੇਡੀਅਮ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਪੰਜਾਬ

ਸਰਕਾਰ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਪੁਰਜ਼ੋਰ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਉਹ ਆਇਕੋਨਿਕ ਓਲੰਪੀਅਨ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਰਤਨ ਪੁਰਸ਼ਕਾਰ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜੇ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਗੁਰਸਿੰਘ ਖਿਡਾਰੀ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਚਿੱਤਰ ਕੇਂਦਰੀ ਸਿੱਖ ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਵਿੱਚ ਲਾਈਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇੱਕੋ ਐਲਾਨ ਸਿਰੇ ਚਢਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਬਰਸੀ ਮੌਕੇ ਮੋਹਾਲੀ ਵਿੱਚ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੀਨੀਅਰ ਹਾਕੀ ਸਟੇਡੀਅਮ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਪਰ ਉਸ ਦਾ ਚਿੱਤਰ ਅਜੇ ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਵਿੱਚ ਸਸ਼ੇਖਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਤੇ ਨਾ ਭਾਰਤ ਰਤਨ ਦੀ ਗੱਲ ਅੱਗੇ ਢੁਗੀ ਹੈ। 'ਗੋਲਡਨ ਹੈਟ ਟ੍ਰਿੱਕ' ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੀ ਆਟੋਗਰਾਫੀ ਹੈ, ਜੋ 1977 ਵਿੱਚ ਛਪੀ। 'ਗੋਲਡਨ ਗੋਲ' ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੀ ਉਹਦੀ ਜੀਵਨੀ ਹੈ, ਜੋ 2015 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੋਈ। ਉਹਦੀਆਂ ਅੰਤਲੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਹਨ: ਕੀ ਸਰਕਾਰ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੇ 'ਗੋਲਡਨ ਗੋਲ' ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿੱਚ ਹੈ? ਕਿਕਟ ਖਿਡਾਰੀ ਸਚਿਨ ਤੇਂਦੁਲਕਰ ਨੂੰ ਜਿਉਂਦੇ ਜੀਅ ਭਾਰਤ ਰਤਨ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਰਤਨ ਜਿਉਂਦੇ ਜੀਅ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜੀਵਨ ਉਪਰੰਤ?

ਗਰੀਬੀ, ਭੁੱਖਮਰੀ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਅਸਥਿਰਤਾ ਨੂੰ  
ਵਧਾ ਰਹੀਆਂ ਭੋਜਨ ਦੀਆਂ ਉੱਚੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ \_\_\_\_\_

A vibrant display of fresh vegetables at a market stall, including cucumbers, tomatoes, and Brussels sprouts, with a large red arrow pointing upwards across the frame.

ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ ਰੋਕ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸਥਿਰਤਾ ਵਧ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਡਾਲਰ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਦੇ ਨਾਲ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਬਾਣਣ ਦੇ ਮੁੱਖ ਆਯਾਤ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਅਤੇ ਕਮੀ ਬੇਚੈਨੀ ਨੂੰ ਭੜਕਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ 2011 ਵਿੱਚ ਅਰਬ ਬਸੰਤ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਤਿ ਗਰੀਬੀ ਵਿੱਚ ਪੱਕ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਸਰਕਾਰਾਂ ਇਸ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆਵਾਦ ਨਾਲ ਜੋੜ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 20 ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਭੋਜਨ ਨਿਰਯਾਤ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਈਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਵਪਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਲਗਭਗ 17% ਕੈਲੋਰੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ ਦੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਪਾਮ-ਤੇਲ ਦੀ ਬਰਾਮਦ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਇੱਕ ਕੈਸਕੋਡਿੰਗ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦਾ ਖਤਰਾ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਹਰ ਕਿਸੇ ਲਈ ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ: ਉਹਨਾਂ ਨੇ 2008-11 ਦੇ ਭੋਜਨ ਸੰਕਟ ਦੌਰਾਨ ਗਲੋਬਲ ਭੋਜਨ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ 13% ਵਾਧੇ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਲਗਾਇਆ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਭੋਜਨ ਸਪਲਾਈ 'ਤੇ ਦਬਾਅ ਨੂੰ ਤਾਲਮੇਲ ਵਾਲੇ ਜਵਾਬ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਵਪਾਰਕ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਜੋੜੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਲਗਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਹਟਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵ ਵਪਾਰ ਸੰਗਠਨ ਦੀ ਜੂਨ ਦੀ ਮੰਤਰੀ ਪੱਧਰੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ, ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਬਾਈਡਿੰਗ ਸਮਝੌਤੇ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਮਨੁੱਖਤਾਵਾਦੀ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਲੋੜੀਦੇ ਭੋਜਨ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਨਹੀਂ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਟਾਕਾਂ ਅਤੇ



ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਚਰ ਜੀਆਂ ਦਾ 'ਹੈਪੀ ਬਰਸ ਡੋਂਇਕੇ ਦਿਨ ਕੰਨ੍ਹ, 29 ਮਈ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ)-ਕੰਨ੍ਹ ਵਿੱਚ ਚਰ ਜੀਆਂ ਦਾ ਪਰਵਾਰ 25 ਮਈ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਮਨਹਿਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਅਜੀਥਾ ਦਾ ਜਨਮ 25 ਮਈ 1987 ਨੂੰ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਜੋ ਸਟਾਫ ਨਰਸ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਬੱਚੇ ਆਰਥਿਆ ਅਤੇ ਅਗਰੇ ਦਾ ਜਨਮ 25 ਮਈ 2010 ਅਤੇ 2019 ਨੂੰ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਅਨੀਸ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਜਦੋਂ ਮੇਰੇ ਪਰਵਾਰ ਨੇ ਸਡੇ ਵਿਅਹਾਰ ਲਈ ਸਾਡੀ ਫੁੱਲੀ ਮਿਲਾਈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਪਤਾ ਲੱਗ ਕਿ ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਨ ਉਹ ਹੈ। ਸਾਜ਼ੀ ਬੋਟੀ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਨੂੰ ਸਾਨੂੰ ਹੈਰਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

## ਦਿਵਿਆਂਗ ਨੂੰ ਕਾ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਕਾਰਨ ਇੰਡੀਗੋ ਨੂੰ ਯੀਜ਼ ਲੱਖ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ

ਰਾਚੀ, 29 ਮਈ (ਪੋਸਟ ਬਿਊਰੋ)-ਭਾਰਤੰਦ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਰਾਚੀ ਦੇ ਏਅਰਪੋਰਟ ਉੱਤੇ ਇੰਕ ਅਪਾਹਨ (ਦਿਵਿਆਂਗ) ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਫਲਾਈਟ ਵਿੱਚ ਨਾ ਬਿਠਾਉਣ ਬਦਲੇ ਤਾਈਕਟਰੇਟ ਸਨਾਲ ਆਫ ਸਿਵਲ ਏਈਏਸਨ (ਜੀ ਸੀ ਐ ਏ)



ਨੇ ਹਵਾਈ ਕੰਪਨੀ ਇੰਡੀਗੋ ਉੱਤੇ ਪੱਥ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਲੱਗ ਕਿ ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਨ ਉਹ ਹੈ। ਸਾਜ਼ੀ ਬੋਟੀ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਨੂੰ ਸਾਨੂੰ ਹੈਰਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਡੀ ਜੀ ਸੀ ਏ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸੱਤ ਮਈ ਨੂੰ ਰਾਚੀ ਹਰਾਈ ਅੱਡੇ ਉਤੇ ਅਪਾਹਨ ਬੱਚੇ ਨਾਲ ਇੰਡੀਗੋ ਦੇ ਸਟਾਫ ਦਾ ਵਿਹਾਰ ਗਲ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਛੀ ਸੀ ਸੀ ਦੀ ਵੀ ਫੈਕਟ ਫਾਈਡਿੰਗ ਨੇ ਇੰਡੀਗੋ ਨੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਉੱਤੇ ਇੰਡੀਗੋ ਏਸਟਰੀਅਨ ਨੀਵਾਂ ਨੇ ਇੰਕ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਨੇ ਇੰਕ ਅਪਾਹਨ ਬੱਚੇ ਅੱਡੇ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਚੀ ਹਰਾਈ ਅੱਡੇ ਵਿਤਕਰੇ ਵਾਲੇ ਰਾਚੀ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਵੱਲੋਂ ਏਦਾ ਦੇ ਵਿਤਕਰੇ ਵਾਲੇ ਗੋਟ ਉੱਤੇ ਆਉਣ ਉੱਤੇ ਕਾਫੀ ਪਥਰਾ ਗਿਆ ਕਿ ਰਾਚੀ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਵਰਨ ਥੋਗ ਹੈ ਕਿ ਘਟਨਾ ਦੇ ਸਮੇਂ ਮੌਜੂਦ ਇੰਕ ਪਾਤਰੀ ਨੇ ਟੈਕਟਰ ਵਿੱਚ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰ ਲਿਆ, ਪਰ ਬੋਰਡਿੰਗ ਸਮੇਂ ਇੰਡੀਗੋ ਦੇ ਇੰਕ ਭਾਰਤੀ ਨੇ ਟੈਕਟਰ ਵਿੱਚ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰ ਲਿਆ, ਪਰ ਬੋਰਡਿੰਗ ਸਮੇਂ ਇੰਡੀਗੋ ਦੇ ਇੰਕ ਭਾਰਤੀ ਨੇ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਚੀ ਹਰਾਈ ਅੱਡੇ ਵਿਤਕਰੇ ਵਾਲੇ ਨੀ ਹੋਣ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਸ ਸੱਥ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਚੀ ਹਰਾਈ ਅੱਡੇ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਹਵਾਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਸਾਡੀ ਵਿਅਹਾਰ ਵਿੱਚ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ।

## ਭਾਰਤ-ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਸੰਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਹਿਮ ਕੜੀ: ਐਲਿਸ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, 29 ਮਈ (ਪੇਸਟ ਕਿਊਰੋ)- ਬਿਟਸ਼ਾਰੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਲੈਕਸ ਐਲਿਸ ਨੇ ਕੱਲੇ ਏਥੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਤੇ ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿਚਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਹਿਮ ਕੱਢੀ ਹਨ ਤੇ ਉਹ ਪੱਜਾਬ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਵਧਾਉਣ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਦੇਣਗੇ।



ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਲੈਕਸ ਐਲਿਸ ਨੇ ਕੱਲੇ ਇਥੋਂ ਗੱਲਬਤ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, 'ਪਿਛੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਾਡੇ ਲੀਨੀ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਕੜੀ ਹਨ। ਗਿਆਨ ਵੱਡੇ ਨਾਲ ਖੋਜ, ਨਿਵੇਸ਼, ਸੈਰ ਸਪਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕੀ ਸੇਧ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਿਖਿਆ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਅਪਣੇ ਸੰਬੰਧ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਤਸਾਹਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ।' ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤ ਤੇ ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿਚਾਲੇ ਖੇਤਰੀ, ਸੁਭਾਨ ਤਕਨੀਕ, ਫੁਲ ਪ੍ਰੈਸੈਟਿੰਗ, ਉਚਿਤ ਸਿੱਖਿਆ, ਖੇਡਾਂ, ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਅਤੇ ਬਾਣਿਓਸ਼ਾਸ਼ ਸੈਕਟਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੀਆਂ।

ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਬਾਰੇ ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਲੈਕਸ ਕਿਹਾ, 'ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚਾਲੇ ਬੁਰਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਰਿਸਤੇ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਇੱਲ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਚੰਗੀਆਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਸਮਝੌਤੇ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ।' ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਲ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਕੁਝ ਮੰਦਰੀ ਭਾਰਤੀ ਭਗਵਾਨ ਮਨ ਨਾਲ ਮੁਲਕਾਤ ਮੌਕੇ ਸਿੱਖਿਆ ਨੂੰ ਨਿਵੇਸ਼ ਨਾਲ ਸੋਚਨ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਹੋਣੀ ਹੈ।' ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਬਿਕਰਯੋਗ ਸੰਸਾਰ ਵੀ ਵਾਹਨਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਦੇਣ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਲਾਹਾ ਮਿਲੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀਸ਼ਟ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ

ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਅਪਣਾ ਹੁਨਰ ਉਭਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇਗਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾਣੀ ਸੈਕਟਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਸੁਭ ਕੇ ਅੰਗੇ ਵਧਣ ਦੇ ਮੌਕੇ ਵੀ ਹਨ।

ਮੁੱਖ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਲ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਨਿਵੇਸ਼ ਦੀ ਚਰਚਾ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਅਸੀਂ ਇਥੇ ਖੇਤੀ ਬਾਰੇ ਕੰਪਨੀਆਂ ਲਈ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਰੇਖਣ ਲਈ ਖੇਤੀ ਬਾਰੀ ਤਕਨੀਕ ਮਿਸ਼ਨ ਭੇਜਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਅਗਲੇ ਦੇ ਹਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਚੰਗੀਆਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਸਮਝੌਤੇ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ।' ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਅਗਾਜ਼ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੈਲੈਬ ਸੈਕਟਰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਦਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਅਗਾਜ਼ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੈਲੈਬ ਸੈਕਟਰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਦਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਅਗਾਜ਼ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੈਲੈਬ ਸੈਕਟਰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਦਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਅਗਾਜ਼ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੈਲੈਬ ਸੈਕਟਰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਦਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਅਗਾਜ਼ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੈਲੈਬ ਸੈਕਟਰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਦਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਅਗਾਜ਼ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੈਲੈਬ ਸੈਕਟਰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਦਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਅਗਾਜ਼ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੈਲੈਬ ਸੈਕਟਰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਦਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਅਗਾਜ਼ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੈਲੈਬ ਸੈਕਟਰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਦਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਬੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵੀ ਉਭਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇਣਾ। ਹਾਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਡਾਂ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੱਖਾ ਰਿਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਅਧੀਕਤ ਤੋਂ ਅਗਾਜ਼ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚੋ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਵਿੱਚ ਤਕਨੀਕ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਰੱਖਿ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੈਲੈਬ ਸੈਕਟਰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਮੰਦਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗਰੂਪ ਭਾਰਤ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ

# Urgently Need New Listings in Brampton/Caledon

visit: [www.teamjagaujla.com](http://www.teamjagaujla.com)

call

# JAG AUJLA

MCNE, REAL ESTATE BROKER

DIR:

# 416-371-7777

j.aujla@rogers.com

[www.jagaujla.com](http://www.jagaujla.com)

Follow Us:

MCNE

(2021, 2018, 2015,  
2014, 2013, 2012,  
2011, 2010)

(2020-2017)  
(2009-2010)  
(REMAX International)

(2014)  
(2010)

GUARANTEED  
TILL SOLD

## CALL JAG FOR A QUICK & FREE HOME EVALUATION

[www.BramptonTopRealtor.com](http://www.BramptonTopRealtor.com)

[www.BramptonTopAgent.com](http://www.BramptonTopAgent.com)

# URGENTLY NEED NEW LISTINGS IN THIS AREA RECENTLY LISTED/SOLD IN YOUR NEIGHBOURHOOD BY JAG AUJLA

JUST LISTED FOR SALE

2nd Dwelling Unit Basement

JUST SOLD

8 Dayspring Circ 1421, Brampton

HIGHEST PRICE SOLD IN 8 DAYSpring CIRC  
IN THIS MARKET OF MAY 2022

URGENTLY NEED NEW  
LISTINGS IN THIS AREA

**SOLD**  
**\$315,000**  
**OVER ASKING**  
**IN 3 DAYS**

88 Likdale Rd  
Williams Pkwy / Centre

**SOLD**  
**\$155,000**  
**OVER ASKING**  
**IN 2 DAYS**  
**TO MY BUYER**

13 Trallridge Dr  
Williams Pkwy / Royal Orchard

**SOLD**  
**\$96,000**  
**OVER ASKING**  
**IN 2 DAYS**  
**TO MY BUYER**

26 Hanover Rd  
Queen St. / Dixie Rd

**SOLD**  
**\$215,000**  
**OVER ASKING**  
**IN 2 DAYS**  
**TO MY BUYER**

42 Lawnview Crt  
Sandalwood / Hwy 10 / Braidwood

**SOLD**  
**\$260,000**  
**OVER ASKING**  
**IN 4 DAYS**

10 Lady Stewart Blvd  
Howden / William Pkwy/ Hwy 410

**SOLD**  
**\$317,000**  
**OVER ASKING**  
**IN 4 DAYS**  
**TO MY BUYER**

17 Bristol Ave  
Queen St / McLaughlin

# FREE

- ✓ Full MLS Services
- ✓ Consistently Marketing Your Property Until SOLD
- ✓ Competitive Rates, Exceptional Service & Award Winning Results
- ✓ Staging Consultation
- ✓ Billboard, Flyer, Newspaper
- ✓ Online Promotion
- ✓ Professional Pictures and Virtual Tour
- ✓ Social media & Radio Advertisement
- ✓ Open House Until Sold

call **JAG AUJLA** DIR **416-371-7777**

**RE/MAX**

Off: 905-456-3232

\*Based on units sold & commissions\*\* \*Some Conditions Apply.

\*Seller's & Jag Aujla Broker of ReMax Realty Specialist Inc. must agree on the terms & conditions, closing date and listing price at the time of listing. Guaranteed Program only for Real Revision Homes Under \$1 Million Price

MCNE, REAL ESTATE BROKER

NOT INTENDED TO SOLICIT BUYERS OR SELLER CURRENTLY UNDER CONTRACT

May 2022

**ਦਿਵਾਂਗ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਕੰਪਿਊਟਰ ਟੀਚਰ ਦੀ  
ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਝਾਂਸਾ ਦੇ ਕੇ ਤਿੰਨ ਲੱਖ ਠੱਗੇ**

ਤਿਉ  
ਦੰ  
ਕੰ  
ਦੰ  
ਭੁ  
ਸਿ  
ਉ  
ਨੋ  
ਸ

ਟਿਊਸ਼ਨ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਇਲਕੇ ਦੀ ਸਰਬਜ਼ੀਤ ਕੌਰ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਬੇਟੀ ਨੂੰ ਕੰਪਿਊਟਰ ਟੀਚਰ ਲਵਾਉਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭੁਧਿਦਰ ਸਿੱਖ ਨਾਲ ਗੱਲ ਹੋਈ ਤਾਂ ਭੁਧਿਦਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਸੈਟਿੰਗ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੇਟੀ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਲਵਾ ਦੇਵੇਗਾ। ਗਵਾਹ ਸਰਬਜ਼ੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਹਜ਼ਾਰੀ ਵਿੱਚ ਐਡਵਾਂਸ ਵਿੱਚ ਵੀਹ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦਿੱਤੇ ਸਨ, ਤਾਂ ਕਿ ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਪਕਿਰਿਆ ਸਰ ਹੋ ਸਕੇ। ਸਖੇਵ ਨੇ

ਉਨਾ ਚਲਾਕ ਸੀ  
ਤਨੀ, ਬੇਟੀ ਤੇ  
ਛੇ ਨਾਲ ਮੋਹਾਲੀ  
ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਲੈ ਕੇ  
ਗਵਾਹ ਟੈਕਸੀ ਕਰ ਕੇ  
ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੈਸੇ ਲੈ ਕੇ  
ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਦੇ  
ਹ ਵੱਡੇ ਸਾਹਿਬ  
ਪਰ ਕਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ  
ਤੇ ਗਵਾਹ ਨਾਲ  
ਆ। ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ  
ਗੇ ਲੈ ਚੁੱਕਾ ਤਾਂ

ਇੱਕ ਲੈਟਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ  
ਬੇਟੀ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਲੱਗ ਗਈ ਹੈ। ਲੈਟਰ  
ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਾਈ ਤਾਂ ਇਹ ਫਰਜ਼ੀ  
ਨਿਕਲਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ  
ਲੱਗਾ ਕਿ ਭੁਪਿੰਦਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਠੰਗੀ ਕਰ  
ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਘਰ ਗਏ ਤਾਂ ਉਹ  
ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ। ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਆਰਬਿਕ  
ਅਪਰਾਧ ਸੈਲ ਦੀ ਪੁਲਸ ਭੁਪਿੰਦਰ ਨੂੰ  
ਵਾਰ-ਵਾਰ ਜਾਂਚ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ, ਪਰ  
ਉਹ ਨਹੀਂ ਆਇਆ। ਲੰਬੀ ਜਾਂਚ ਦੇ  
ਬਾਅਦ ਭੁਪਿੰਦਰ ਛਾਬੜਾ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼  
ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।



# Tri-City

Number 1. Tri-City agent in Canada on basis of sales volume 2021

**ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ  
ਲਈ 36 ਸਾਲਾ ਤਜਰਬੇ ਵਾਲੇ**

**NEED MORE LISTINGS**

- Free Evaluation of your Property
- Special Packages for First Time Buyer
- Arrangement of Low Mortgage rate Lawyer
- Arrangement of Home Inspection

Tel: 905.793.5777

31 Melanie Dr. Unit #4 Brampton, ON L6T 5H8

**ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ  
ਟਿਵਾਣਾ**

**Avtar Singh  
Tiwana**  
Sales Representative

**416.802.5866**





**\$1,399,999**  
**CASTLEMORE/GOREWAY**

ਕੋਡਰਨ ਹਿੱਚ ਬਾਹਰੋਂ ਸੇਵਾ ਮੁੱਲ ਸ਼ੁਰੂ 3500-5000 ਰਹਿ ਦੇ।  
ਈਕਾਰਮ ਅਤੇ 5 ਵਜ਼ਾਬ ਦੇ ਪਾਸ, ਟਿਕੋਨ ਬੋਸ਼ੋਟ ਵਿਖੇ ਵਿਕਾਸ ਅਤੇ ਸੈਪਿੱਟ  
ਏਂਟੋਨੀ, ਮੇਨ ਫਲੋਰ 'ਤੇ। ਗੁੱਟ ਦੋ ਸੀਨੀਅਰ, ਫਲੋਰ ਵਿਹੜਾ, ਟਾਈਨ ਅਤੇ  
ਫੈਂਸੀ ਤੁੰਬ, ਮੇਨ ਫਲੋਰ 'ਤੇ ਗੱਲ, ਅਧੇਰੀ ਵਿਲੀ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਟਾਪੂ।  
2 ਫਲੋਰ, 2 ਸਾਰੇ, 1 ਬਾਲੋਗ, ਕੱਪੜੇ ਧੋਣ ਲਈ ਮੇਨ ਫਲੋਰ 'ਤੇ ਰਸਾਹ ਅਤੇ  
ਕੁਹਾਈ, 4 ਕਰ ਪਾਰਿੰਡਾ ਨਾਲ ਡੱਬਨ ਭੇਰ ਰਹਿੰਦਾ। ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂਆਂ ਦੇ ਲੋਏ



**\$1,749,900**  
**8337 ਗਲਡ ਲਾਈਨ**

401 & ਕੋਲਡ ਲਾਈਨ ਏਂਟੀਆ ਵਿਚ 2.61 ਏਕਤ੍ਰ  
ਲਾਈਨ ਵਿਚ ਬਾਣੀਆ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁੰਦਰ ਘਰ। ਜਿਸ ਵਿਚ  
2 ਬੈਚਰੂਮ, 1 ਰਾਸ਼ਨਰੂਮ ਹੈ। ਆਪਣਾ ਮਨਪਸੰਦ ਦਾ  
ਕਮਟਮ ਤਾਰੀਮ ਹਾਊਸ ਬਾਣੀਏਟ ਲਈ ਪਰਮਿਟ  
ਅਪਕੁਵਾਡਾ। ਗਾਈਏ 410 ਅਤੇ ਟਾਉਨ ਅਥਾ ਮਿਲਟਨ  
ਦੇ ਨੇਸ਼ਨਲਾਂ। ਏਅਰਪੋਰਟ ਤੋਂ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿਨਿ ਦੀ ਦੂਰੀ  
ਉਤੇ। ਹੇਠ ਸਿਆਦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ: 416-802-5866



**\$1,950,000**  
**26 Yellow Rose Rd**

ਕੇਸ਼ਮਲ ਮੇਂਬਰ/ਲੋਰੋ ਦੇ ਏਂਟੀਆ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੀ ਸੁੰਦਰ ਹੁਲੀ  
ਅਪਕੁਵਾਡਾ ਘਰ। 4 ਬੈਚਰੂਮ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਅਤੇ ਕਾਲ ਏਨਾਂ  
ਕਲਮਿਨਟ, ਮੱਤਰਨ ਵਿਚ ਗ੍ਰੇਨਾਈਟ ਕਾਉਂਟਰ ਟਾਪ ਦੇ  
ਲਾਲ। 2 ਬੈਚਰੂਮ ਦੀ ਵਿਕਿਸ਼ ਬੋਸ਼ੋਟ ਵਿਚ ਸੈਪਿੱਟ  
ਏਂਟੋਨੀ, 6 ਰਾਸ਼ਨ, 2 ਵਾਰਿਜ, 2 ਸਟੋਰ, ਦੂਜੀ ਸੰਜਲ  
ਉਤੇ ਲਾਈਨਡੀ ਅਤੇ ਹੇਠ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂਆਂ ਦੇ ਲਾਲ

The image is a wide-format advertisement for Asian Food Centre. On the left, there's a large green oval logo with the letters 'afc' in white, set against a background of green and white checkered squares. Below the logo is a building with a brown facade and large windows. The words 'ASIAN FOOD CENTRE' are written in red capital letters above the entrance. In the foreground, a woman with long brown hair is smiling and holding a brown paper bag overflowing with fresh vegetables like tomatoes, bell peppers, and leafy greens. To the right of the building, there's a yellow callout box with black text that reads: 'ORDER ONLINE TODAY !!!', 'WWW.ASIANFOODCENTRE.COM', 'FREE PICK UP!!!', and 'HOME DELIVERY ALSO AVAILABLE !!!'. At the very top of the image, there are some small, partially visible text elements: 'and listing price at the time of listing. Guaranteed Program Only for First Region Homes Under \$1 million Price', 'May 2022', and 'PIE'.

**FRESH & LARGE VARIETY**  
**Bread, Dairy & Eggs**  
**Branded Foods**  
**Fruits & Vegetables**  
**Beverages & Confectionery**  
**Grocery & Staples**  
**Sweet & Samosas**

**SERVING FROM ALL LOCATIONS IN GTA AREA:**

10 Westmore Drive  
Etobicoke ON M9V-3Z7  
**416-740-3262**

621 Wanless drive, # 122  
Brampton ON L7A 0A9  
**905-495-3336**

*80 Pertosa Drive  
Brampton ON L5X-5E9  
905-460-0009*

2120 North park Drive  
Brampton ON L6S 0C9  
**905 793 1229**

**21 Lacoste Blvd,  
Brampton, ON L6P 2K2  
905 794-8109**

*1075 Ceremonial Drive  
Mississauga ON L5R 2Z4  
**905-502-1600***

*10510 Torbram Road,  
Brampton  
905-790-0030*

*10 Pannahill Dr,  
Brampton  
905 813 8013*